¡Colorín colorado, en el aula hemos hablado!

Maria dels Àngels Fumadó Abad

1. PLANTEAMIENTO

Las noticias se comunican, los ejercicios se enuncian, los secretos se confiesan –y otras veces se revelan–, los requisitos se enumeran, las referencias se citan y los cuentos se cuentan. Y todo a través de la palabra, ya sea escrita u oral. En «¡Colorín colorado, en el aula hemos hablado!» se presentan distintas actividades que tienen como hilo conductor el cuento tradicional y que, sin llegar a articularse bajo el planteamiento completo de una unidad didáctica, permiten combinar la comunicación oral espontánea con todas las macrofunciones de la lengua: descripción, narración, exposición y la argumentación, así como con actividades para mejorar la competencia léxica, o de refuerzo de la gramática.

Protagonistas: ¡Colorín colorado, en el aula hemos hablado! ha sido llevado a la práctica con un grupo de veinte estudiantes universitarios cuyo nivel de español es un B2 durante 6 horas.

2. DESARROLLO

Partiendo de un par de tareas iniciales cuyo objetivo es, por un lado, presentar a los alumnos los nombres de los cuentos y de sus personajes en español, y, por el otro, compartir en el aula la historia personal que cada uno de los estudiantes tiene o ha tenido con los cuentos, se pretende desplegar una serie de actividades con el fin de despertar la reflexión sobre los valores que transmiten los cuentos clásicos de la cultura occidental (Grimm, Andersen), así como también el hecho de compartir relatos propios de los lugares de proveniencia de los estudiantes, o bien de conocer algunos de los cuentos de la tradición autóctona española.

Algunas de las actividades parten de un estímulo visual a partir del cual se desarrolla la parte principal de la actividad, mientras que otras tareas presentan una combinación de destrezas: se propone un texto oral o escrito inicial, que sirve para contextualizar la actividad, y partir de ahí, los estudiantes tienen que realizar, en distintas dinámicas (individual, parejas, grupos, clase abierta), actividades en las que van a tener que desarrollar su capacidad de narrar, exponer, describir o argumentar.

3. EXTRAS

Aunque el grueso de las tareas que ofrece ¡Colorín colorado, en el aula hemos hablado! esté dedicado a la EIO, en ella se encuentran también algunas propuestas para incrementar la competencia léxica de los estudiantes. De esta manera tenemos actividades para trabajar la sinonimia (*contar, narrar*), las colocaciones (*contar un cuento*), las expresiones fijas (érase una vez, colorín colorado este cuento se ha acabado), las expresiones idiomáticas *(¡no me vengas con cuentos!, ser un cuento chino*, por ejemplo), la composición (*Blanca-nieves*) o la derivación (*Cenic-ienta*).

Para terminar, y como no podría ser de otra manera, en una unidad didáctica, es posible practicar algunos aspectos gramaticales de la lengua el española, tales como el uso de los pasados, la expresión de los deseos o del periodo hipotético.

4. BIBLIOGRAFÍA

Andersen, H. C. (2015). *Cuentos de Andersen*. Barcelona: Editorial Juventud.

Caballero, F. (1986). *Cuentos de encantamiento*. Madrid: Espasa Libros.

Guelbenzu, J. M. (2005). *25 Cuentos tradicionales españoles*. Madrid: Editorial Siruela

Pinilla Gómez, R. (2000). «El desarrollo de las estrategias de comunicación en los procesos de expresión oral: un recurso para los estudiantes e E/LE». *Carabela* 47. Eds. Sánchez Lobato, J.; Sánchez Pérez, A.; Santos Gargallo, I. y Moreno, C. Madrid: SGEL.

— (2010). «Tipos de interacción oral y entornos situacionales: una tipología de las actividades de comunicación oral». *MarcoELE* 10.